



PL **DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE ŚRODKÓW OCHRONY INDYWIDUALNEJ KATEGORII I**
EN **EU DECLARATION OF CONFORMITY FOR CATEGORY I PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT**
CS **EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ OSOBNÍHO OCHRANNÉHO PROSTŘEDKU KATEGORIE I**
SK **EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE OSOBNÝCH OCHRANNÝCH PROSTRIEDKOV KATEGÓRIE I**
HR **EU IZJAVA O SUKLADNOSTI OSOBNE ZAŠTITNE OPREME KATEGORIJE I**
SRB **ИЗЈАВА О УСАГЛАШЕНОСТИ ЕУ СРЕДСТВО ЛИЧНЕ ЗАШТИТЕ КАТЕГОРИЈЕ I**
HU **EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT I. KATEGÓRIÁJÚ EGYÉNI VÉDŐESZKÖZÖK**

(PL) Jako producent wyrobu: (EN) As a manufacturer of the product: (CS) Jako výrobce výrobku: (SK) Ako výrobca výrobku:
(HR) Kao proizvođač proizvoda: (SRB) Kao proizvođač proizvoda: (HU) A termék gyártójaként:

„ART.MAS” Export-Import Jacek Bińczyk, Wojciech Bińczyk

Spółka Komandytowa

Ul. Żółkiewskiego 64, 26-600 RADOM

POLSKA

(PL) Oświadcza, że następujący nowy środek ochrony indywidualnej został zaklasyfikowany do kategorii I i przeznaczony jest do ochrony indywidualnej tylko przed minimalnymi zagrożeniami.

(EN) Declares that the following new item of personal protective equipment has been classified as Category I and is intended to provide protection only against minimal risks.

(CS) Prohlašuje, že následující nový osobní ochranný prostředek byl zařazen do kategorie I a je určen k individuální ochraně pouze proti minimálním rizikům.

(SK) Vyhlasuje, že nasledujúci nový osobný ochranný prostriedok bol zaradený do kategórie I a je určený na individuálnu ochranu len pred minimálnymi rizikami.

(HR) Izjavljuje da je sljedeće novo sredstvo osobne zaštite svrstano u kategoriju I i namijenjeno je isključivo za osobnu zaštitu od minimalnih rizika.

(SRB) Изјављује да је следеће ново лично заштитно средство класификовано као категорија I и намењено је за личну заштиту искључиво од минималних ризика.

(HU) Kijelenti, hogy az alábbi új egyéni védőeszköz az I. kategóriába lett besorolva, és kizárólag a minimális kockázatok elleni egyéni védelemre szolgál.

(PL) Opis wyrobu (nazwa-typ): (EN) Product description (name-type): (CS) Popis výrobku (název-typ): (SK) Opis výrobku (názov-typ): (HR) Opis proizvoda (naziv-tip): (SRB) Опис производа (назив-тип): (HU) A termék leírása (megnevezés – típus):

CLASSIC-VIS trousers

(PL) Spodnie do pasa o symbolu **CLASSIC-VIS** wykonane z tkaniny o składzie: 65% poliester, 35% bawełna. Zapinane z przodu na suwak i guzik, 8 kieszeni- z przodu, z tyłu i po bokach nogawek, na kolanach 2 kieszenie na wymienne nakolanniki, elementy odblaskowe z tyłu i z przodu spodni. Dostępne kolory: czarno-żółty z odblaskowymi elementami, czarno-pomarańczowy z odblaskowymi elementami.

(EN) Waist trousers with the code **CLASSIC-VIS** made of fabric composed of 65% polyester and 35% cotton. Fastened at the front with a zipper and a button. Eight pockets – on the front, back, and sides of the legs. Two knee pockets for removable kneepads. Reflective elements on the front and back of the trousers. Available colours: black-yellow with reflective elements, black-orange with reflective elements.

(CS) Kalhoty do pasu s označením **CLASSIC-VIS** vyrobené z tkaniny ve složení: 65 % polyester, 35 % bavlna. Zapínání vpředu na zip a knoflík. Osm kapes – vpředu, vzadu a na bocích nohavic. Dvě kolenní kapsy na výměnné nákolenníky. Reflexní prvky na přední i zadní straně kalhot. Dostupné barvy: černo-žlutá s reflexními prvky, černo-oranžová s reflexními prvky.

(SK) Nohavice do pásu s označením **CLASSIC-VIS** vyrobené z tkaniny v zložení: 65 % polyester, 35 % bavlna. Zapínanie vpredu na zips a gombík. Osem vreciek – vpredu, vzadu a na bokoch nohavíc. Dve kolenné vrecká na vyberateľné nákolenníky. Reflexné prvky na prednej aj zadnej strane nohavíc. Dostupné farby: čierno-žltá s reflexnými prvkami, čierno-oranžová s reflexnými prvkami.

(HR) Radne hlače do pasa s oznakom **CLASSIC-VIS** izradene od tkanine u sastavu: 65 % poliester, 35 % pamuk. Sprijeda se kopčaju patentnim zatvaračem i gumbom. Osam džepova – sprijeda, straga i sa strana nogavica. Dva džepa na koljenima

za umetne štitnike. Reflektirajući elementi sprijeda i straga. Dostupne boje: crno-žuta s reflektirajućim elementima, crno-narančasta s reflektirajućim elementima.

(SRB) Радне панталоне до струка са ознаком **CLASSIC-VIS** израђене од тканине (65 % полиестер, 35 % памук). Копчање спреда рајсфершлусом и дугметом. Осам џепова – напред, позади и са стране ногавица. Два џепа на коленима за уметне штитнике. Рефлектујући елементи на предњем и задњем делу панталона. Доступне боје: црно-жута са рефлектујућим елементима, црно-наранџаста са рефлектујућим елементима.

(HU) **CLASSIC-VIS** deréknadrág, 65% poliészterből és 35% pamutból készült anyagból. Elöl cipzárral és gombbal záródik, a derékrész gumírozott a bőség szabályozására. 8 zsebbel rendelkezik – clől, hátul és a nadrágszárakon. A térdrészen 2 zseb található a cserélhető térdvédők számára. Fényvisszaverő elemek elöl és hátul. Színek: fekete-sárga fényvisszaverő elemekkel, fekete-narancssárga fényvisszaverő elemekkel.

(PL) Spełnia zasadnicze wymagania bezpieczeństwa i ochrony zdrowia zawarte w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EEG i jest zgodny z europejską normą;

(EN) It complies with the essential health and safety requirements set out in Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC and is in conformity with the european standard:

(CS) Splňuje základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost uvedené v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích a o zrušení směrnice Rady 89/686/EHS, a je v souladu s evropskou normou:

(SK) Splňa základné požiadavky na ochranu zdravia a bezpečnosť stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 z 9. Marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS., a je v súlade s európskou normou:

(HR) Ispunjava osnovne zahtjeve za sigurnost i zaštitu zdravlja sadržane u Uredba (EU) 2016/425 Europskog Parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o osobnoj zaštitnoj opremi i o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 89/686/EEZ i usklađen je s europskom normom:

(SRB) Испуњава основне захтеве за заштиту здравља и безбедност утврђене Уредбом (ЕУ) 2016/425 Европског парламента и Савета од 9. марта 2016. године о личној заштитној опреми и стављању ван снаге Директиве Савета 89/686/ЕЕЗ и усклађен је са европским стандардом:

(HU) Megfelel az (EU) 2016/425 rendeletben – az Európai Parlament és a Tanács 2016. március 9-i rendelete az egyéni védőeszközökről és a 89/686/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről – meghatározott alapvető egészségvédelmi és biztonsági követelményeknek, és megfelel a következő európai szabványnak:

EN ISO 13688:2013

„Protective Clothing- General Requirements”

(PL) Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.

(EN) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

(CS) Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

(SK) Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

(HR) Ova se izjava o sukladnosti izdaje na isključivu odgovornost proizvođača.

(SRB) Ova izjava o usaglašenosti izdaje se isključivo na odgovornost proizvođača.

(HU) Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra.

(PL) Imię i nazwisko, stanowisko, podpis: **(EN)** Name, function, signature: **(CS)** Jméno, funkce a podpis: **(SK)** Meno, funkcia a podpis: **(HR)** Ime, funkcija i potpis: **(SRB)** Презиме, функција и потпис: **(HU)** név, beosztás, aláírás

Radom, 07.11.2024

KOMPLEMENTARIUSZ

Wojciech Bińczuk

ART-MAS
EXPORT - IMPORT
Jacek Bińczuk, Wojciech Bińczuk Sp. z o.o.
26-600 Radom, Żółkiewskiego 64
tel. +48 365 41 19, tel. +48 365 46 36
NIP 9482179432, Regon 672019418